

10 cénts.

NÚMERO EXTRAORDINARI

10 cénts.



J.J. GISPERT

Senyor: A V. R. P. me teniu. Pobre y humil só, res més puch oferirvos que ma sang y ma vida; preneulas.... Aquí vos presento als meus fillets à qui tan aymo. Avuy son noys encare, mes demá poden ser un *raqueté* valent y heroich.....

Al Cel prega per Vos, LO MESTRE TITAS.

LO MESTRE TITAS

SENMANARI HUMORÍSTICH Y SATÍRICH

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

En Barcelona: semestre.	2'00	pessetas.
un any.	3'00	-
En provincias: semestre.	2'50	-
un any.	4'00	-
Extranger: semestre.	3'00	-

À DON CARLOS DE BORBÓN EN SOS DÍAS

Mirau, Senyor, que trista, plorosa y abatuda,
ab rostre de cadávre, contret, amorat;
sas forças ogotadas per una lluya ruda,
sa mística mirada en l' horitzó perduda,
ipensant en son passat!

Pensant en sas grandesas y en sas glorias passadas
que l' ompliren un dia de sant y noble orgull.
—Reyna del mon—l' hi deyan per tenir dominadas
cent possessiōs immensas per Colón rescatadas.
¡Y avuy sols dol recull!

Sols dol recull qui un dia al mon las lleys dictava
puig qu' en sos territoris may se ponía l' sol.
Qui la real diadema en son front ostentava
y à mitj mon doblegarse á sos peus contemplava
sols té avuy desconsol.

Per qué aqueixa amargura? Per qué aqueixa tristes?
¿Qui es qui ab ira tanta així fereix son cor?
¿Qui es que ab tan descaro comet la tal vilesa
que al veure així á sa patria villanament ofesa
no 's fa son defensor?

¿Qui es qui mut contempla ab groixudas cadenas
lligat lo Lleó altívole, qu' avans ab un udòl
feyà tontollà als pobles? Qui té sanch en las venas
¿pot contemplá á sa patria sufrint mil y una penas
sens prestarli consol?

¡Ah! no; que hi ha qui estima de sa patria la gloria
y que joyosos d' ella yolen torni á ser grant.
Que volen que las páginas de sa preclara historia
no sigan embrutidas per la moderna escoria
tan vil y horripilant.

Mes jay! hi ha sers innobles que buscan arruinarla
y per son fi lograrne, provau per tot estil.
Y aquests son los que cridan ¡Llibertat!, sens donarla;
y la llibertat eixa son ells qui fan tornarla
llibertatge vil.

Los *yanks* ¡cobarts! l' insultan ab sens igual cinisme
mentres mils germàns nostres vessan á doll la sanch.
¿Abont es l'honor y l'honra? ¿Abont es lo patriotisme
dels homens qu' avuy dia ens portan al abisme
y 'ns arrastran al fang?

¡Oh R...! si nostra Espanya camina al precipici
procurém detenirla ans d' arrivá á son fi.
Encara hi ha pits nobles per dar en sacrifici
la seva sanch. ¡Salveula! que per ferhò, desfici
sent lo cor del carlí.

Fills hi ha en aqueixa terra que son de bona cunya
que us volen veure ab ceptre, ab C.... y mantell.
Si acas arriba l' hora com fill de Catalunya,
la mà qu' avuy la ploma ab humilitat empunya
sabré empunya l' fusell.

Rebeu mon homenatge, R.... de la patria mia,
avuy per Vos jo prego desde l' fons del meu cor.
Deu y San Carlos vulgan que dintre poch, eix dia
siga per tot' Espanya jorn de vera alegria
y esclat de patri amor.

En tant, deixeu que cridi ab la mà al pit posada,
ab l' ànima embargada d' entussiasme y fe:
¡Fora l' liberalisme! ¡Viva l' Espanya honrada!
Avant nostra bandera, ab tanta sanch regada
¡VIVA CARLOS SETÉ!

SAD.

RECORDS Y ESPERANZAS

¿Qui t'ha vist joh patria mia! balansejarne ton
penó á la cosa de tas naus que un dia ompliren
tots los mars conegeuts y per primera volta els
pasejaren pels no conegeuts encare? ¿Quins foren
los que l' veijeren tremolar pel mitj de tans exér-
cits, victoriosos dels enemichs de ton Deu, de
ton honor y de los monarcas? ¿Qué s'feren jay-
mada mia! los paternals y sempre aguerrits y
caballers monarcas? ¿Qué tas reynas virtuosas,
veras mares dels teus fills? ¿Ahont son aquells
capdills invencibles, aymadors y seguidors exem-
plars de la Lley de Déu, cumplidors fiels de son
deber en vers la Patria y de llealtat ferma é in-
corruptible á sos monarcas? ¿Qué us fereu marins
insignes, quals naus per vosaltres comandadas,
se ensenyoriren de tots los mars? ¿Ahont Prelats
sabis y virtuosos, fermas columnas de la Iglesia
y arrels potents de las antigas Tradicions? Ahont?
sou pobles creyents, honrats, valents y nobles?
Aquells caràcters enters vinculats en los infatiga-
bles consellers, els virtuosos y sabis Abats y 'ls
valerosos nobles que conquistaren sos timbres
heràldichs ab la punta de sus espasas y coman-
dant sus hosts aguerridas, ¿que s'feren?

Tot fugí, ja no 'n restan ni tan solsament reliquias, no 's veu res en lloc, dich mal; si, es
troben esculpits sos noms y sos fets en los fulls
de la patria historia. Mes en la realitat, no que-
dan ni tan solsament las sombras, puig per con-
tents podriam darnos si las sombras existissin,
perque encar serian jegantas que darían goig y
honor á la patria.

¿Qué es feta, ¡patria mia! ta grandesa! De tas
institucions seculars, no quedan mes que las
runas, ta antiga monarquia desterrada y en son
lloc un' altre, que al ocupar el puesto fent renun-
cia dels atributs innats á son elevat caràcter,
servint de lacayo á uns quans ambiciosos afot-
unats; tas corts, sustituïdas per un grapat de
charlatans que de tot tractan, menos del bé de
la patria; de tas llibertats y franquicias aventadas
ne son las sendras pels esbirros del odiós cen-
tralisme; ta religió menyspreciada y escarnida
pels governants escéptichs y materialistas y
traïda per algúns de sos deixebles, què no tenen
molt enter l' amor de Deu, pero si molt viu el
del or; los exèrcits, encar conservan restos de
tas passadas nissagas, mes els hi falta qui 'ls
comandi fent estricta justicia y que fassi cumplir
la ordenansa en molts cassos.

Resultan tristes els records que venen á la
pensa, al tractar de temps millors, y contemplar
las vergonyas presents, mes som cristians y 'l
desespero no 'ns entra; tenim resignació y aixó
'ns conforta; tenim esperansa y questa ens en-
layra envers á regions més grans, més puras,
més nobles, més santas. Mes de lo dit, no 's cre-
gui ningú que fem renuncia de las de la terra,
no, sentim encar alená en nostre pit esperansas
aqui realisables y ab l' ajuda de Deu, serán un
fet quan menos molts se pensin, perque el mal
es sempre en contraposició del bé, la llum de las
foscas, mes el bé sobressurt del mal, la llum es-
campà las foscurias.

En ma beniolguda patria, regna el mal, está

á las foscas. ¿Com no cal esperar, que aquell
mori y desapareixin las tenebras? Vetaquí 'l fo-
nament de nostras esperansas y 'ns convens de
que acabará prompte la interinitat que 't endo-
galla ¡patria mia! que finirà ton esclavatje, que
tornarás á ser lliure, gran, poderosa y respectada.
La mofa, l' escarni y la rialla de compació ab
que 't miran las poderosas nacions que un dia tu
las salvares de la barbarie ó humillares, deixant
las batudas en lo camp de batalla, tornarán al
véuret enaltida y tornada altra volta a ton centre,
á respectarte, amanyagarte y a volguerte per
amiga. La torre que fabricaren ab las despullas
de las glorias ja n' es prou enlayrada; la confusió
hi regna, la perversió hi nia, y per això los uns
habitants han enganyat als altres y 's troben
possehits del terror, perque 's remon, la veuen
caure, degut tot als materials dolents que posa-
ren en sos fonsaments. Això ha de alegrarnos,
perque sobre las ruïnes de sus follies, s'arixeran
altre volta los antichs temples, veuras sentarse
al trono que honraren reys sants y reys héroes,
al rey caballer y justicer, qual condició es el
fonament de la verdadera llibertat, la qual honra
y no embruteix com lo liberalisme; sever ab las
demasiás dels grans y potentats, protector dels
desvalguts y pobres, el primer soldat de la patria,
administrador incorruptible y hacendós que sabrà
conformarse en la pobresa, mentre las necessitats
de la patria així ho reclamin, en hi un verdader
pare del poble per ell regit y gobernat, aymador
de tot lo sant, lo bo y lo gran; protector de la
agonisant agricultura y de la decayguda indus-
tria, fonts principals del benestar dels pobles;
fomentador del comers per el qual aquelles
viuen.

Baix son régime paternal, esperém que apro-
fitant lo molt y bo dels antichs temps, compatibile
ab la vida social d' avuy, mes, acceptant tots
los bons adelants, y encar més, protegiéntlos, fo-
mentarlos, y perfeccionar los de la vida moderna,
constituint un verdader llàs entre lo bo del passat
y del present, veurém renaixer com per encant a
la patria aymada, y allavors, formant tots sos
fills una pinya al entorn de son Capdill estimat,
sabran vetllar, primer, per la pureza de tots sos
organismes interiors y sempre ab valentia, igual
a la què 'ns llegaren nostres ascendents en las
passadas centurias y sabran tenir a ralla a sos ene-
michs, per poderosos y grans que sian, que vull-
guin atentar a la integritat de sa terra ó vul-
guessin posar obstacles á la realisació dels plans
d' engrandiment que de llach temps reclama
nostre historia, nostre caràcter y nostra posició
topogràfica.

Aqueixos records y esperansas aleutan en los
pits de tots quans ayman de cor á la Patria y
avuy encar ab més fermesa, per lo motiu que
festeja ab tanta pompa LO MESTRE TITAS. La
diada celebrada per la Iglesia nostre Mare, en
honra y gloria del Sant Arquebisbe de Milà,
qual nom porta lo Capdill que sosté enlayrada la
bandera de nostres més caras afecions y convic-
cions, tan fermas com los turrons de nostra esti-
mada terra.

TNOF SAGRAF.

4 Novembre 1897.

3·50 pesetas

MAGNÍFICA OLEOGRAFÍA
A 16 tintas. 79 per 55 centímetros

¡VENIU..... VENIU!!

Que n' es de planyer ma Patria aymada.
Mes, si avans era daurat jardi,
Avuyas penas causan tristesas,
Avuyas roses, treuen verí.

Avans la reyna de nacions era,
Ara la tractan sens cap amor.
Tots la trepitjan, l' hi fan escarní
¡Com que l' hi falta son Aymador!

No hi ha qui vulga prompte salvarla,
Sols l' acompañan á mal morir
Perque no quedí d' Espanya rastre.
Ningú s' apena del seu sufrir!

¿Com allunyarla de tanta peste?
¿Com arrancarla d' aquest estat?
Ay de nosaltres si no ve prompte
Lo R... per naltres tan desitjat!

Mon cor s' apena sols al pensarhi,
Ma veu s' apaga. ¡No puch seguir!
Mos ulls plorosos quedan sens veurer
Cuan sento á Espanya tals mals patir ...

Veniu, donchs, prompte, vullgau salvavos,
Tinguí d' Espanya, ¡Oh R...! pietat.
Miran, ¡pobretal com vos aclama,
¡Veniu, correuhi per caritat!

UN CARLÍ DE COR.

Seu d' Urgell, Octubre 1897.

CATÓLICHES Y CARLISTAS

En aquells temps, per cert no gaire llunyáns, si bé que per la gracia del Senyor, ja transcorreguts, en que pretenia la jefatura del gran partit ó comunió tradicionalista un personatje que dista molt d' alcançar la talla del actual Delegat lo Exm. senyor Marqués de Cerralbo, de tal forma y manera se transformaren y confongueren las ideas y los mes rutinaris principis, que fins se arribá á estableir com á veritat certa é indiscutible sens ficsarse que s'invadian terrenos molt sagrats, que no 's podia ser catòlic sens fer avans professió de fé carlista. ¡May los bons carlistas han pretingut tal cosa!

Tan prompte arribá á oídos del Agust Desterrat aquest principi funest, sens pérdua de temps lo desautorisá ab sa paraula de catòlic fervent, sentant aquella altre afirmació tan enèrgica y valenta: que no podia ser carlista qui no professés la fé catòlica.

No cal dir que aytal declaració omplí de goig y de consol á la Iglesia Santa, que no duptava, ni podía duptar poch ni molt dels catòlics sentiments de son primer fill d' Espanya; així com obrí á la alegria y á la esperança, lo cor dels espanyols, que veyan y regoneixan en tan solemnes paraulas lo ressó de aquella fé y de aquella tradició que tans días de gloria y tans llorés alcansaren per nostra estimada patria, avuy ¡pobretal! vilment trepitjada per estranyas y aborruda y abandonada de sos propis fills, encar que no verdaders.

Los que de veras se tenen per tals, oiren la veu de alerta sortida de la reyna del Adriàtic, del Loredan y la acataren; oiren aquella veu de pare amorós que desde apartadas terras s'interessa tant per los seus, apercibintlos dels perills que 'ls rodejan, y la acataren; oiren aquella veu que, ben prompte, en alas del telégrafo recorregué la Península y la Europa entera, donar un solemne *mentis* als que, ab més mala intenció que oportunitat, abrigaren la pretenció, solapada y perfida, de adulterar lo més admirable programa

que han vist los sigles y format las generacions. He dit que la tradició, arca santa ahont se custodian nostres salvadors principis, inspirá aquellas espiracions que forman lo seu més complert y acabat resumen. ¿Y com no? ¿Se pot ser verament espanyol, sense ser catòlich? ¿No forma lo Catolicisme, com diu lo grant Aparicio, nostra propia nacionalitat?

Y com que avuy los custodis, los guardadors y herens de aquesta nacionalitat, no son los liberals, fills proscrits, rassa espúrea, sian de la classe que 's vulga, sino los tradicionalistas, las masses que pregan y treballan, que sofreixen y callan, que omplen los temples y defensan la Santa Causa en la prempsa, en la tribuna, en el parlament y en los camps de batalla á costa de sos interessos y de sa propia sang, en una paraula, los carlistas, de aquí que reberen la declaració emanada de son Superior ab verdadera sumicció; alguns, avergonyits de haverse separat del recte camí; molts, ab entusiasme perque 's feya llum en mitj en tanta obscuritat, y tots, uns y altres, fidels y arrepentits, ab fermes propòsits de no olvidarla fins á obtenir la realisació de sos desitjos.

Resumim: Catòlichs y carlistas, es á dir, amants y propagadors de la gloria de Deu y de la Patria, simbolizada aquesta en son Representant, debém ser los que de nou volém ressucitar aquellas hassanyas y conquistas que admiraren al mon; catòlichs y carlistas ens havém de anomenar avuy més que mai, perque acaban d' estar minats los fonaments de la Santa Religió y del Dret, creyentse alguns infelissos que acabaran per ferlos desapareixer.

No, impossible, mentres visca, encar que desterrat, lo Príncep que simbolisa nostra nacionalitat y es la vera encarnació de nostre carácter. No, impossible, mentres enfront de la Babilonia liberal s' aixequi la Jerusalém carlista. Es impossible que la Religió y 'l Dret desapareguin de nostra terra; triunfarán, sí; en lo Rey caballer, en lo Capdill cristiá, puig porta escrit, y en primer terme, lo nom de Deu en sa bandera y, com Moisés, repeiteix: *Dominus exaltatio mea*, lo Senyor es ma gloria; y sabut es, per demés, que de Deu ningú se 'n burla impunement.

Deus non irridetur....

M.

Barcelona, 24 Octubre 1897.

A ESPANYA

EN LOS DÍAS DE D. CARLES VII

Ja se acosta joh ma patria! la bonança
de uns jorns rublerts de joya y alegría.
Axuga lo teu plor y en Jesús fia
entonant-le un dolç himne d' esperança.

Un hom' forsut y bó, vers tú se atanca,
que felis contemplarte sols voldría
y que si ales tingués, prest volaría
á lliurarte del jou, sense recanya.

¡Réblo alegre y somrient, ma terra aymada!
¡Óbra-le lo teu cor, volguda Espanyal
¡Es un noble fill teu que 't vol lliurada
de aquex sistema vil que ab fera sanya
després de haverte fet tant desgraciada,
sense tindrer pietat, are t' escanyal!

LLUIS ADESA.

Barcelona, 30 Octubre 1897.

¡TORNARÁ!

Fá prop de 23 anys que don Carlos passava
la frontera en Valcarlos. Allí s' havían reunit los

restos d' aquell valerós y heróich exèrcit que durant cinch anys seguits havia fet cara ab valentia al del govern constituit.

En aquells jorns de amargura, seguia al Rey la ferma voluntat y energía que l' havia seguit en los de gloria; y mentres los lleals soldats, silenciosos y tristes, davan l' adeu á son Capdill, aquest, encar que visiblement emocionat, estava, com sempre, seré y magestuós, girantse á cada pas per contemplar una vegada més á sos lleals.

Y en lo moment precís en que son caball anava á petjar terra estrangera, fent un esfors suprèm per contenir un plor que se l' hi escapava va dir, dirigintse á la multitut que silenciosa 'l seguia:

—¡Tornaré! ¡Tornaré!

Aquesta frase, més que en las montanyas veginas, resoná en lo cor dels soldats arrancant-los llàgrimas de verdader sentiment.

Desde aquell jorn solemne, desde aquella memorable jornada, los lleals únicament havémi pensat en aquelles paraules que encar resonan avuy en nostres cors.

Pot dirse que per aquella frase ho havém fet tot.

Per ella havém propagat, fins als recòns més amagats d' Espanya, los principis regeneradors de nostre credo. Per ella havém fet ús dels drets que la mateixa Constitució, que combaté, ens concedeix. Per ella havém dat á coneixer á tothom lo que som, lo que podém y lo que volém. Per ella s' han creat Juntas y Círcols á centenars á fi de coneixens y de contarnos y per ella s' han fundat periódichs á dotzenas perque 'l poble pugui coneixer y sapiguer que, aquells carlistas tan horrorosament pintats per los liberals, no son més que uns germans seus que buscan y volen lo triomfo de la Justicia y del Dret simbolisats en la persona del nostre estimat Rey.

Las paraules ¡Tornaré! foren, més que una frase de consol per los lleals, una profecía, després una esperansa y avuy.... avuy segurament complerta.

Després de contemplar l' estat actual d' Espanya, ab dues guerres colonials que l' hi xuclan los diners y la sang, ab una crisi comercial espantosa y enfront, l' espectre aterrador de la miseria y la fam qui pot haver algú capás de negar que lo cumpliment de la promesa de nostre august Jefe està casi al alcans de la mà?

Cego será ab seguretat lo qui s' atreveixhi á negarlo.

O si no, al temps.

J. ROMAPUBRE.

¡POBRE ESPANYA!

Cuan recordo las glorias ja passadas,
De aquells segleys de rosas coronats,
En que 'l sol de més ricas matinadas
Lluir feya d' Espanya 'ls principats;
Cuan recordo aquells temps en que lluytavan
Baix lo lema sagrat: Deu, Patria y Rey
Y ab gran goig las victorias pregonavan
Del Etern, restablint la santa Lley;
No puch ménys que exclamar ab ulls plorosos
Y ab lo cor aflijit y contristat:
¡Aquells temps tant felissos y ditxosos,
¡Pobre Espanya, que prompte qu' han passat!
¿Qué s' han fet los Felips, que te 'n donaren

DE DON CARLOS DE BORBÓN

Pe 'ls de fora, més 0'50 pta. per certificat y franquetx.

3'50 pesetas



No es pas possible trobar
baylarina com aquesta.
Sempre la veureu ballar
segons lo tó de la orquesta.

¡Olé tu mare!
¡Viva 'l turró!
¿Hont hi ha trapella
com eix senyó?

LIBERTAT!

¡Llibertat! joh! nom magnific; ¡Llibertad!! jsanta paraula! Deliciós perfum de l' olla pressupuesto idolatrada. ¡Qué felicis son los pobles que disfrutan tas ventatges! ¡Qué dícticos son los homens adorant la teva estatua! ¡Qué dol es poder gosar de tan tipich espectacle, tan bonich, tan elegant, tant sabros y... tant barato! May jamay nos cansariam de cantarte las lloansas y entonar himnes de gloria, al gay compás de las trampas. Tot lo mon arreu, arreu, admira las tevas gracies, ensembs que las aprofitan las nacions civilizadas, y 'ls poliúichs te veneran boy umplintse las buchacas. Dichós tú, poble espanyol, que tens la sort d' adorarla de genolls, y ab lo cap baix vas besantli las petjadas; com los gossos cassadors, vas seguint sempre 'l seu rastre, deleitante ab sa farum que fa tortor de formatge. La llibertat.... y un gran poble com l' hi ensuna la retranga. Heus aquí un famós assumptu per un pintor ferne un cuadro.

Aquest illustre lliberal, no s' disfruta sols à Espanya; los francesos també 'l tenen; també 'n gastan molt à Fransa, y 'ls dona bons resultats,... y profits,... y hasta ganancias. ¿No us recorda, fá uns dos anys, las aventuras y gangas del procés de Panamá que adquirí tant bella fama? Donchs això, fou una gloria lliberal de pura casta.... es, gosar la llibertat, de tenir las unglas llargas.... ¡Oh sistema delicios! ¡Qui serà que no t' alabi!

També del mateix betúm s' en consumí molt en Italia. Allí 's gosa à tut-tí pier tut-tí contenti é robat-tí. Es de totas las nacions lliberals, la de més barra. Lliberta s, per usurpar los llegitims drets del Papa; llibertats, per dir y fer tot lo que 'ls donga la gana; llibertats, per estanyar las paellas de las casas; llibertat, ab macarróns, y llibertat en sansaina; llibertat, per sé 'l gandul; llibertat, per tocar l' Arpa;

llibertat fins per fugir cuan lo Negus los empaixa; pro 'l cap, que es lo Papa Rey, llibertat per Ell.... charanga; vinga l' himne de Riego.... la marcha de 'n Garibaldi. Vingan cops de plats y bombo, sobre tot, bombo y escandal y al Papa... la llibertat dels auells dintre la gavia. Es aquella llibertat que dona 'l gat à les ratas.

Lliberal es y no ho sembla la imperial Alemania, sino, que hu diga 'l colòs famosissim diplomàtic Von Bismarck, que l' hi ha valgut una fortuna tan brava, de cent cincuenta millons de marchs,... per posarhi estampas. Si 'ls lliberals, jvalgans Deu! son llarchs, molt llarchs, potser massa. Mes ¿per què s' han de buscar llibertats de fora casa cuan aquí n' estém farsits y hasta avuy nos entrabancan? Espanya té llibertats de totes las colorainas. No cal més que recordar los gloriosas hassanyas del mil vuit cents trenta cinch en lo dia de Sant Jaume.... Proclamant la llibertat per nostres carrers y plassas, se cremaren los convents per una turba salvatge.... y 'ls frares queyan.... cosits sons cossos a punyaladas... tou la gloria progresista —loliberal de més nombrada.... La llibertat del punyal.... y la teya incendiaria!!!. ¡Qué s' honrós pels lliberals remembar gestes passadas!

Més tart y cuan ja 'l país liurement se revolcava, un ministre lliberal més llarch y més si que 'ls altres inventá traurer diners sens màquinas ni aparatos. ¡Quin invent més curiós! ¡Quina mina! ¡Quina ganga! L' assumpto era molt bonich; subastar los bens dels frares puig dormiren en mans mortas y era 'l cas de despertarlas. ¡Fillets de Deu! ¡Quina pressa en desvetllarlas donaren! Cuantas fincas conegueren que las mans no son igualas, puig las mans dels lliberals, com los gats... treuen uns ganchos... Aquest fou un altre fet d' aquells que la historia calla. D' això s' en diu, llibertat

de robar ab tot descaro. Invocant lo mateix dret, no fá pas un mes encara que en lo Bisbat de Mallorca un ministre s' proposava despertar uns bens dormits que 'l Prelat los vigilaba, y l' hi va rompre la crisma, d' un cop de *crossa* à la calva. Molt ben fet; la llibertat dona 'l dret de defensarse, y aquí 'l Bisbe usa del dret de plantarli un cop de tranca.

Fins l' Amèrica disfruta de las immenses ventatges d' un sistema tan fecundo y sobre tot, tan elàstich. Hasta un dia l' Uncle Sam feu aixecar una estatua, figurant la llibertat aixís, mitj espitragada, ab una estrella aquí 'l front, a tall de macho de sària.... y l' hi fan aguantà 'l llum.... per no fè aguantar la capa. Aquí mateix, no molt lluny la plassa del Sol de Gracia que 's ahont tots los diumenges hi fan mercat los drepaires, l' arbre de la llibertat honrosament allí s' guarda; se venera y se respecta y s' arrela y pren ufana.... mes de cuan en cuan l' arrenca perque 's mor de tanta savia.... y aixís sempre hi ha cultitas.... de.... samalés y de mànechs. Ademés ¿qui hi ha que ignori que 'l gran dramaturg Pitarra feu en temps de bon humor una comèdia de guassa ab titol, poch més ó menos, *Llibertat.... ab butifarra?*.... Donchs ja qu' es la llibertat nostra glori y esperança; y es lo nort de tot políich; y las nacions la idolatran; y l' hi aixecan monuments; y l' hi dedican estatuas; y en son nom s' hi fan comedias; y 'ls arbres l' hi donan trancas; y l' hi don himnes la música; y los poetas la cantan, nosaltres, no siguém menos, també debém aclamarla. Nostra llibertat, comensa hont la deis altres acaba. Donchs farém com à Mallorca; provehimnos d' una estaca, per fer ús dels nostres drets; y si algú ve à tormentarnos, invocant la llibertat, l' hi plantarém cop de tranca, y aixís, donchs, proclamarém la llibertat de.... la estaca.

FLÓSTICH.



Lector; si algún dia sents que lo poble, amotinat,

llensa 'l crit de ¡Llibertat!.... tanca la porta..... ¿M' entents?

De lleys santes lo més florit jardí,
Y que al mon sos perfums esparramaren
Florint com lo més candí jessamí
¿Qué s' han fet los Fernandos que teixiren
Ta corona de perles y rubíns
Y que ab sos heroïsmes escribiren.
De ta historia los amples pergamíns?
Ben segur que al donar-te una mirada,
Tristes exclamarán, del fons del cor:
¡Pobre Espanya, que n' ets de desditzada!
¡Pobre Espanya, teatre del dolor!
No; no s' ou lo dòls crit de la victoria
Qu' en temps altre; sonava á tot arreu.
¡Sols se veu ignominia en lloch de gloria!
¡Sol se sent l' horrent crit de: ¡Guerra á Deu!
¡Pobre Espanya que n' ets de desditzada!
Puig á més de que casi ja res pots,
Semblas arbre que, al caures la vesprada
Tot ho acull, fins los corps y 'ls aligots!
Mes, encar tens remey: resa.... y confia,
¡Que mare forces tú de grans nacions.
Per darte honors y gloria en próxim dia
Te resta encar un brot dels grans Borbóns.
Ell serà qui en honor de ta bandera
Fará besar l' arena á ton rival
Trossejant de sa impúdica senyera
Aquell lema satánich: «Liberal»
Per lo tant, agraheix, Patria amorosa,
Agraheix á ton R.... son gran amor
Pots encar esperar lo ser ditxosa
Mentre de nostre Rey alenti 'l cor.

JAUME RENYÉ.

Seu d' Urgell, Octubre 1897.

QUIIS UT DEUS?

En l' escut del príncep de las milicias celestials l' Arcángel San Miquel, contra qual escut s' estrellan totas las furias de Llucifer y 'ls seus, hi ha gravat lo «Quis ut Deus» y devant d' eixa frase tremola l' infern enter.

Bé es veritat que al sentirse eixas paraulas proferidas per tots los catòlichs de debò s' aterra la incredulitat, se assusta la masoneria, tontollan lo lliberalisme y demés plagas que tenen oprimida y maleixada á nostra benvolguda y desgraciada patria.

Vosaltres, oh bons carlistas, que vos ampareu baix la santa bandera de las venerandas tradicions, sou sens dupte los que us atraviu ab més valentia á desenmascarar la impietat ab valor digne de tota alabansa. Vosaltres sou los que més consol doneu, no ho dupteus pas, al insigne Presoner del Vaticá, porque, ab vostra fé y arragadas creencies religiosas, no podeu transigir ab los errors dels mals lliberals que omplen las logias y societats secretas que tan funestas calamitats ens reportan.

Oh, si tota la societat pensés com penseu vosaltres! Si 'ls que dirigeixen los destíns de la nació s' inspirassin únicament en los sans principis que 'ns ensenya nostra actual Papa, que Deu guardi, Espanya, aquesta infelis Espanya agovida, oprimida y explotada per una colla de juheus, no passaria per las humillacions que á tot verdader espanyol incignan y exesperan, ni aixís fora si de veras ó de fet la regis aquell R.... qu' es nostra esperansa y l' únic Príncep que segueix las doctrinas del Crucificat y que per nostres pecats tarda tant en cenyir la corona d' aquells seus antepassats que tanta gloria y explendor donaren á la Patria.

Si aquest R.... governés, no transigiria, no, ab l' estrangerisme judaich, no tractarián á Espanya ab desdeny ni s' atreviría á insultarla y es-carnirla eixa nació nor-americana tan matelisada é indigna, ni existirían en nostra nació eixos antres masónichs d' ahont surt la porquería que 'ns infecte y que son responsables de la mort d' innumerables germáns nostres que ¡pobrets! allá, en l' altra banda dels mars derraman fins l' última gota la sang de las sevas venas en defensa de nostras aymadas perlas colonials y de la dignitat y honor d' aquella bandera que desterrá la mitja-luna.

Sigle de las llums anomenan aquesta fara-malla al present sigle! Sigle de la resplendor poden anomenarlo, porque si alguna lum apareix sobre nostres caps, es lo resplendor de la pólvora ó de la dinamita que sembra l' espant, ó la boca d' un revólver que 'ns amenassa.... ó 'ns mata.....

Creuhen potser aquests miserables que l' lleó d' Espanya no es ja aquell que ab sos udols feya tremolar al mon? ¡S' equivocan! El lleó espanyol es aquell mateix que va fer tantas conquistas y proeses de valor, y va fer ondejar triomfant nostra arrogant bandera en quantas lluytas va emprendre. Si voleu estar segurs de que es el mateix, mireuli la cara, escolteu sos tristes gemachs y noteu sa actitud. Trenqueuli la cadena ab que l' té lligat lo lliberalisme, y veureu de lo qu' es capás; veureu com ab un moment despedassa tots los triànguls y estrelles que se l' hi posin al devant.

Aixís serà, si acudímos ensembs á la defensa d' aquell Deu de bondat á qui ha declarat guerra aquesta malehida rassa vomitada per Satanás. Y aixís com San Miquel va llensar á las profunditats del infern á aquella colla de diables plens de soberbia, permeterà que, á no tardar, vingui lo Gran Monarca á confondre y llensar á la impotencia als enemichs de Deu, de la patria y del Rey.

ERREBÉ.

À NOSTRE LLEGÍTIM R....

Esperém R.... insigne
que vingas á lliurarnos,
y vingas á salvarnos
nostres fidels Lleóns.

Que avuy 'ls que 'ns governan
ó que 'ns portan la serva
sols son una caterva
de juheus y masóns.

Que 'ns roban y deshonran,
que 'ns venan y 'ns maltractan
y 'ns entregan y pactan
acumulant los mals;

Sols son una ciadrilla
de llurs estrefalaris
de cafres y sectaris,
d' ateos lliberals.

Espanya que va serne
universal senyora
derrotant la gent mora
en mil y mil combats.

Que sempre fou valenta
grandiosa y respectada,

¡veures avuy, lligada
por uns afrancesats!

La Patria per qui un dia
tres naus la mar sulcavan,
que ab febrós zel anavan
per descubrir un nou mon.

Y en jorn de benhauransa,
jorn d' eterna memòria,
lograva per sa gloria
nous continents, Colón.

Poble que va sé un dia
invicta en mar y terra;
y fos en pià, ó en serra,
valent com lo Lleó;
Que a los fills de Mahoma
las possessions va pendre
y que pel mon va extender,
la colonisació.

Nació gloriosa y noble,
nació triomfadora,
tú forces la senyora
de propis y d' extranys.
Tú més victorias contas
á mils de totas menas,
més que no l' mar, te arenas,
mol més que no l' mon anys.

Y avuy joh Patria invicta
te trovas postergada
subjecte y humillada,
lligadas ja tas mans.
Gracias als que 'ns governan
te trovas ja venuda
y lo que 's més,vensuda
pels Nort-Americanans.

Per lo tant R.... insigne
Tú ets qui pots lliurarnos.
Tú ets qui pots salvarnos
de tant terribles mals;
Y ab ta potenta espasa
pots traurer de la serva
á aquesta grant caterva
de impíos lliberals.

En un trist cautiveri
la Patria está sumida,
se li escorra la vida
si no vé ferm remey.
Mes, ja no ha de faltarli,
perque l' Espanya, espera
que s' obri la bandera
de son llegitim R....

M. S. Y SERRA.

Badalona, 1897.

LO CACIQUISME Y LA HUELGA

Encara que la fera lliberal no hagués vomitat més babas que l' caciquisme y la divisió dels espanyols en partits polítichs, hauria fet més mal que las plagas totas d' Egipte elevadas á la quinta potència.

Bé massa qu' ho palpem los manresans, allissonats per una experiència tan llarga com amarga!

Vuit mesos farà aviat que en nostra ciutat començà la *huelga* de la que tant s' ha parlat per tot arreu. Ab una mica de bona voluntat no 's creya al principi molt difícil trobar una solució al conflicte; pro, per sobre de las exigencias dels amos y de las necessitats dels traballadors, hi tragué de sobte sa feréstega banya lo malvat monstre del caciquisme, fent repugnant conxorxa ab la bruixa sens entranyas de la política local, en quals pits s' allestan homes tan misera-

3·50 pesetas

MAGNÍFICA OLEOGRAFÍA
A 16 tintas. 79 per 55 centímetros

bles que deshonraran lo presidi en que mereixeran ser tancats; y per aquesta causa, lluny de ferse las paus, s'embolicà la troca de tal modo, que després de set ó vuit mesos de habernos tocat ballar ab la més lletja, encara no sabém com y quānt podrēm sortir d' aquest fandango.

Molt dur han de tenir lo cor los salvatges que sacian sos brutals apetits, devorant carn humana; pro no i poden pas tenir gayre més sensible los polítics que sacrifican á sas concupicencias lo pā y per consegüent la vida de 1500 personas. ¡Y pensar qu' aquests polítics qu' han ficat lo foch entre'l capital y'l treball, portant en l' ordre moral un sens si de revoltas y d' odis á mort, y en lo material la ruina y la miseria, volen ab gran cinisme passar per amichs del poble y protectors dels obrers! Pro jval ningú s'estranyará de sa conducta, sapiguent que traganan lo mateix pel quē 'ls republicants caragirats que capitaneja *La Puplicidad*.

S' haufan, emprò, de convenser los manresans de que la política local no es més que la causa *próxima* dels nostres mals, y que la causa principal y *remota* es lo liberalisme, que havent creat als bandos y partits polítics, ha fet de cada poble un eau d' intrigas rivalitats, malícias, discordias y revenjas.

Si. Lo liberalisme es en últim terme lo responsable de lo que á Manresa passa; puig que si l' adagi diu, que sense il·logics no hi haufau polls, ab més rahó podém afirmar que sens los sistemes liberals, no 's coneixeran los partits polítics, que li fan lo caldo gras.

Per això nosaltres desitjém que tinga prompte fi la *huelya*; pro per acabar d' un cop y assegurar la basa, refermém nostres vots, porque vinga prompte del desterro aquell qu' ha de matar á la fera liberal y qu' en lloch de veurer á Espanya dividida en bandos polítics, no hi vol veurer més qu' espanyols.

UN DEIXEBLE.

Manresa y Octubre de 1897.

LA MARE DELS ESPANYOLS

I

Prop de las voras umbrosas
que de fresca herba tapisan
del tan celebrat Genil
las corrents més cristallinas,
devant la ciutat il·lustre
hont Isabel la heroína
lo somni del just descansa
en la soletat tranquila,
un horfan tristament plora
y ficsa ateniment la vista
en las aigües que murmuran
y al vent sas penas confia.
--¡Oh Deu meu! De mon dolor
la corrent es tan crescuda
que exedeix. Genil, als dolls
que á la mar, corrent, envías.
No hi ha remey á mas penas,
ni mon dolor se mitiga
al ràpit transcurr del temps
que tots los més alivia.
Mes jay! fugí la esperança
com nit del astre del dia
y desparéix com lo fum
que l' fort huracá dissipa.
Busco á una reina que siga
de mon poble mare pia,
mare que vulga del pobre

er la ditxa.

, Isabel,

de cop la vida,
podrías ser tú la mare
que lo meu cor tan desitja;
mare de veras del poble
que al débil sempre auxilfa,
que parla'l cor dels vassalls
y al cor del Rey que 's domina.

II

Així los seus laments lo tendre horfan
al aire va llensá
y á través de l' espay interminable
a Isabel 'ls portá.
Y nostra aymada Reina la tristes
del horfan al sentir
se posa á son costat, d' una volada,
y ab amor l' hi va dir:
Han ferit lo meu cor las tevas queixas
poble meu, estimat,
y lo raudal immens de tantas penas
jeom me l' ha trossejat!
Mes, també lo remey que tan desitja
lo tens prop de ta mà.
La font de tas més dolsas alegrías
no tardará en brotá.
Aqueix cor maternal que necessita
la ibérica nació
lo trobará en lo pit de Donya Berta,
esposa d' un Borbó.
Puig lluix en lo cor d' eixa Senyora
de virtuts tan gros vol,
com lluhen en l' espay interminable
los raigs ardents del sol.

III

Així Isabel primera
al horfanet parlava.....
Despres, ja s' allunyava
la celestial visió!
Y l' horfan, que una mare
tanta falta l' hi feya,
en Donya Berta veya
la seva salvació

Ja en tots cantóns d' Espanya
ab veu potent, sonora,
se sent d' eixa Senyora
lo nom encantador,
y l' poble l' anomena
«nostra mare amorosa»
y ab lira melodiosa
la ensalsa 'l trovador.
¡Oh na Maria Berta!
Tú ets nostra esperança,
com l' iris de bonansa
pel qui atravessa l' mar.
Que Deu, per ferte Reyna
dels qui may t'han d' ofendre,
d' un àngel lo cor tendre
á ton pit va posar.

J. M. S.

DE CASTELLAR

Sr. Director de Lo MESTRE TITAS.

Molt senyor meu: Jo, entusiasta admirador dels bons fins que l' animan al insertar en lo seu simpàtic senmanari las correspondencies d' aquest poble que

no tendeixen á cap altre si que 'l de volquer esmenar defectes; y participant jo d' aquests mateixos sentiments de vosté y desitjant que certs abusos desapareixin pera lo ben estar moral y material d' aquesta població, dech dirí que no son sols los aludits per lo valent "Flistis" los que tenen la conciencia ab aixamples, sino que també hi ha algú foraste que ja fà temps que exerceix de marmanyé, pujant los diumenges ab tartana, que més aviat sembla lo seu vehicle un atrotinat carro de un ambulant venedor de forchs d' alls, tomàtechs, escarolas, etc.

Aquest subjecte arriba; va poble amunt y quan es á un carrer que no passa, se para. Esta clar, com que no pot tirar més enllà, allí ja l' espera una *cadira* y descansa del viatge fins qu' es fosch, que altavors, com que no sab los topants y 's camins son perillosos, busca companyia y.... *vaya* si la troba.

S' ha fet un verdader tipo original en aquest poble. Los vehins del carrer Major, qu'es per hont passa al entrar y surt del poble, no tenen necessitat de véurel per saber que passa aquell *flavio* de la ciutat vehima, puig que ja ho anuncia una campaneta penjada d' un arch de ferro qu' ha tingut lo mal gust de cololar sobre 'l collar del animal.

Uns diuhens que 's guanya la vida donant concelis y reclutant parroquiáns per poguer omplir de letres molts fulls de paper; y altres asseguran que ja fà temps qu' ha trobat tot quan necessitava y buscava.

Vet a qui, senyor Director, que pe'l clar no poden saber los vehins d' aquest poble qu' es lo que ve a fer aquest personatge ab tanta assiduitat y constància.

L' hi prometo que estaré a la mira y quant sapiga lo que ve a fer, que seguramente no sera *res de bō*, l' hi prometo que no s' amagará de dirho per tet arreu son afectissim S. S.

NAS-FREGAS.

Castellar, 22 Octubre 1897.

DESDE AGRAMUNT

Totas las porquerías d' Agramunt y sa comarca se denunciaran al senyor Mestre.—Nota del autor.

Estimat Mestre: *La Campana de Gracia* que es un periódich que per cert no te escrupols de contar embusterías é indecencias, sent la causa del cólera y la mort moral de moltes famílias obreras en las quals hi reina la blasfemia y l' odi sens límits, acaba de publicar en son número 1483 una carta garrafal feta per un embustero d' aquí y dedicada á la memoria d' un desgraciat del vehí poble de Puigvert el qual ha mort recientment despreciant los brassos maternals de la Santa Iglesia Católica y fou enterrat al sistema irracional com es de suposar.

Dit enterro fou absolutament reprobat per los nobles habitants de Puigvert, que tenen per cap un párroco tant zelós com es don Bernardino Sans y constant ab dos convehias digníssims y de molt bons sentiments.

Lo espectacle, donchs, resultá ser repugnant y deshonrós.... més no va ser una verdadera manifestació realizada pels sentits discursos que 's pronunciaren després d' efectuat lo sepeli del cadáver com diu lo garrofa.

¿Y ahont eran los oradors y las 200 personas y pico? pregunto á aquest pinxo.

Que no probi més de escriurer aquesta pesssa, perque 'l posaré al MESTRE TITAS ab son nom y apellido, pera vergonya y escarni de tothom.

La primera 's perdonà.

Entesos ¿eh?

S. S.

UN CARCUNDÀ DE CAL AMPLE.

Agramunt, 22 Octubre 1897.

DE DON CARLOS DE BORBÓN

Po 'ls de fora, més 0'50 pta. per certificat y franquètx.

3·50 pesetas



LA FESTA

—¡Renoy, senyor Mestrel ¡que va mudat! ¡cóm es aixó! ¿qué farém festa?

—¿Qué voleu dir ab aquesta extranya? aixó us ve de nou?

—Ja veurá com que sempre sembla que no cobri.....

—¿Qué? sabeu que treballó y he treballat de franch sempre pel vostre bé y encar teniu tan poca vergonya! Pues no, senyorets atrevits, que us consti que 'm doneu un gros disgust ab las impertinents preguntas vostras. Que no sápigan lo per qué vaig mudat los deixebles hipòcritas de la escola del *Brusi* ó 'ls bullangueros y llenguets de *La Publicidad* ho comprehench perfectament; pero, que vosaltres que veniu á la escola del MESTRE TITAS!.... ¡vaja! ¡vaja! tan dur teniu 'l pesquis que després de tan temps de sentir las explicacions que 's donan en aquest estudi, encar no sapigueu ni hagueu endevinat que avuy es lo sant Patró del pare de tots los fills bons de la terra que 'ns aguanta.

¡Allunyéuvos! ja que no sabeu sentir! ja que 'n vostres cors no hi nia l' amor, fonament del respecte y origen de totes las virtuts.

Tots cuants avuy tingueu la desgracia de no sentir esbategar vostres cors d' alegría y satisfacció, sou, primer enemichs de vosaltres mateixos y després dels vostres descendents, integrats en vers la terra que regada fou mil voltas per la sang de vostres antepassats que tan bravament feren despreci de sa vida, de sos afectes y de son benestar per defensarne 'ls drets y prorogativas de sa monarquía tradicional, qual seyyora enclou l' historia de totes las glorias, grandesas y tradicions de la Patria.

Donchs si avuy es lo sant del qui susté aquella bandera y que representa aquella castissa monarquía, y 'l mateix que ha dit ben clar, que la seva obligació es consagrá á nostra patria tots los seus pensaments y forsas, morir per ella ó

salvarla. Que no volía ser lo Rey de un partit, porque degrada, sino Rey de tots fins dels que 's diuen sos enemichs. Que grans y petits, tots han de estar subjectes á la Lley. Que ressucitará la Unitat Católica, símbol de nostres glorias, espirit de nostre lleys, benehit llás d' unió entre tots nosaltres. Que restablirà la veritat en tot, que 'l rey sigui Rey de veras, no sombra de Rey; que aqueix ha de ser lo més honrat del poble. Que las corts siguin respectable consell de procuradors independents é incorruptibles. Que tingui vida propia la província y 'l municipi, donar llibertat al poble, pero verdadera llibertat, continguda en lo cumpliment de la Lley quant aquesta es justa. Que 'l Rey ha de ser pel poble y no 'l poble per lo Rey. Que 'l Rey ha de tenir en gran honor y gloriarse de ostentar lo títol especial de pare dels pobres y tutor amant dels débils. Que 'l Rey ha de ser 'l primer en donar exemple. ¿Qué li pot faltar al Rey per ser felís en lo mon, sino 'l amor del seu poble?

Ja sabeu donchs porque vaig tan mudat, y que ja may més us senti á dir alló del cobrar, porque jo penso y estich identificat en lo meu mestre quant deya: Res vull de ningú, ni Rey ni poble, fora de la justicia que 's deu á tots, de la llibertat de un honrat treball y de vuit pams de terra que necessita qualsevol mort; y que no té intenció de acceptar mercés de cap Rey á no ser de algún Rey destronat.

—Bé, senyor Mestre, no s' enfadi, ha estat una broma.

—¿Qué bromal.... gno tinch de enfadarme?

—Miri, si 'ns deixa surtir anirém á mudarnos per celebrar lo sant del R.....

—Cuidado..... porque pot sortirnos cara la festa. Bueno, ja que us ve de gust, aneu á mudarvos, y després de saludar al R..... prepararem la festa de la següent manera. Al dematí anirém tots á confessá y combregar, sense que us descuideu de oferir la comunió y oracións per lo prompte triomfo de lo que representa aquell per qui lo

MESTRE TITAS y demés, senten tan pur efecte; després quedeu tots convidats á pendre chocolate.

—¡Gracias, senyor Mestreeeee!....

Per servirvos; ja ho sabeu. !Ah! una condició; que potser lo capellá no us la imposaria; cada dia direu avans de a ar al lit un Parenostre y una Avemaria al sant per qui sentiu més devoció, pel mateix fi.

Bueno, aneu y recordeuse que no pot faltarne cap a la iglesia, ab los jefes, per demostrar que som cristians.....

LO MESTRE VELL.

AL SALVADOR D' ESPANYA

(SALUTACIÓ)

Salut, campeó invicter, estrella d' esperansa
Qu' endolsas la existència de tot sincer lleal;
No tardis; vina prompte qu' ens mata l' anyoransa;
Acut en nostra ajuda que l' enemic s' atansa
Amenassant frenètic lo nostre aymat casal.

Si lluny y en lo desterro l' adversitat impfa
T' ha dut de nostr Espanya, tú guardas son honor;
Tú no permets que moria, la que, potenta un dia
Dicità las lleys mes sabias, y ab próspera ènergia
Donava nobles còdichs, y exemples de valor.

No tardis, vina prompte, encar que al crit de guerra
Trontoien los abismes que aniuhen el vil cranch;
Ab ansia ja t' esperan los fills de questa terra
Joyosos de seguirte del plà fins dalt la serra
Y dar per lo triunfo la seva ardenta sanch.

¿Qué hi fá que la existència perdém per nostra Espanya
Si el preu de nostra vida la porta á salvació?
Per Deu y per la Patria y el Rey que no 'ns enganya
No 'ns dol lo sacrifici; qu' el ff de la campanya
Serà el triunf patètic del immortal penó.

Llavors, ab dolços cànícchs y tendres melodies,
Aquells que sobrevizean als màrtirs pregarán;
Y sobre de la fossa, al naixar tots los díes,
Lo sol, tot refilantne dolcetes armonies
Los rossinyols jolivols, las sendras guardarán.

Generacions vincentas ens cantarán llur gloria;
Recordarán gotjoses, dels héroes lo valor,
Y ab lletres d' or grabadas al llibre de la història
Serán las nostres gestas, y sempre fiel memoria
Farà la noble Iberia, dels màrtirs, ab bon cor.

Haurém llençat el monstre titànic de cinisme
Y regirà magnánima la Santa nova Lley;
Y ja vensut per sempre l' impudích liberalisme,
Joyosa ja la Espanya y neta de tot cisme,
Farà chors de alabansas, á Deu, la Patria y el Rey.

Salut, joh brau Monarca! honor de nostra història;
que avuy ton Sant celebra de Ibérica nació;
Encar que lluny de naltres, ets dins nostre memoria;
¡La fé de nostra rasa no es possible que moria.
En tan per ella vetllia don Carles de Borbó!

JOSEPH MASSANA.

Vilanova y Geltrú, 30 Octubre 1897.

Establiment Tipogràfic, Casanova, 13; Barcelona.

